

# Народное слово

Узбекистан —  
государство  
с великим  
будущим

Издается с 1 января 1991 года

Http: HC.uzpak.uz

E-mail: slovo@uzpak.uz

11 декабря 2003 года, N 248 (3340)

Четверг

## В ОЛИЙ МАЖЛИСЕ РЕСПУБЛИКИ УЗБЕКИСТАН

10 декабря состоялось расширенное заседание Кенгаша Олий Мажлиса Республики Узбекистан с участием хокимов областей и г.Ташкента. Вел заседание Председатель Олий Мажлиса Э.Халилов.

Члены Кенгаша заслушали информацию заместителя Председателя Олий Мажлиса Республики Узбекистан — руководителя депутатской рабочей группы по подготовке и проведению тринадцатой сессии парламента второго созыва Б.Бурова о проделанной работе в подготовительный период.

Председатели комитетов и комиссий парламента доложили о готовности законопроектов и других документов, вносимых на рассмотрение тринадцатой сессии Олий Мажлиса, обменялись мнениями по организации ее работы.

Кенгаш заслушал информацию министра финансов М.Нурмурадова и заместителя председателя парламентского Комитета по бюджету, банковским и финансовым вопросам Р.Каримова о проекте Государственного бюджета Республики Узбекистан на 2004 год. Участники заседания одобрили проект главного

финансового документа страны на следующий год и приняли решение внести его на рассмотрение тринадцатой парламентской сессии.

Члены Кенгаша обсудили дополнительные вопросы, вносимые на рассмотрение предстоящей сессии Олий Мажлиса, и приняли решение предложить депутатам включить их в повестку дня тринадцатой сессии.

Участники заседания рассмотрели также рекомендуемый состав Секретариата тринадцатой сессии Олий Мажлиса, согласованный с руководителями депутатских фракций политических партий, блоков депутатов от представительных органов власти и инициативных групп избирателей.

На заседании обсуждались и другие вопросы, отнесенные к компетенции Кенгаша Олий Мажлиса Республики Узбекистан.

## В ПАРЛАМЕНТСКИХ КОМИТЕТАХ И КОМИССИЯХ

10 декабря в Олий Мажлисе завершилися предсессионные заседания парламентских структур. На них были рассмотрены актуальные вопросы предстоящего депутатского форума.

Так, члены Комитета по законодательству и судебно-правовым вопросам обменялись мнениями по проектам законов, включенным в повестку дня предстоящей сессии. При этом особое внимание они уделили рассмотрению законопроектов "О выборах председателя (аксакала) схода граждан и его советников", "О внесении изменений и дополнений в некоторые законодательные акты Республики Узбекистан", вопросы ратификации международных договоров и соглашений. Были также рассмотрены вопросы о внесении изменений в состав Верховного суда и Высшего хозяйственного суда Республики Узбекистан.

На заседании были обсуждены и другие вопросы, входящие в компетенцию комитета. Вел заседание председатель комитета Н.Исmoilов.

На совместном заседании Комитета по международным делам и межпарламентским связям, по демократическим институтам, негосударственным организациям и органам самоуправления граждан, комиссий по нормативно-правовым терминам и по регламенту, этике и обеспечению деятельности депутатов кроме вопросов, внесенных в повестку дня предстоящей сессии, также обсуждены аспекты издания на узбекском языке сборника международных договоров и соглашений о

правах человека, подготовленного ведущими учеными и специалистами нашей страны. Вел заседание председатель Комитета по международным делам и межпарламентским связям Э.Вахидов.

Вопросы повестки дня XIII сессии Олий Мажлиса также стали предметом обсуждения членов Комитета по бюджету, банковским и финансовым вопросам. С докладом о Государственном бюджете Республики Узбекистан на 2004 год перед депутатами выступил министр финансов М.Нурмурадов, а с информацией о проекте Закона "О валютном регулировании" (новая редакция) — заместитель председателя Центрального банка Р.Гулямов. Вел заседание председатель комитета Р.Каримов.

Члены Комитета по вопросам окружающей среды и охраны природы на своем заседании рассмотрели и одобрили проект Государственного бюджета Республики Узбекистан на 2004 год, обменялись мнениями по проектам законов, внесенных в повестку дня предстоящей сессии. Ими также был принят план работы комитета на 2004 год. Вел заседание председатель комитета К.Джумабеков.

## В ДЕПУТАТСКИХ ФРАКЦИЯХ И БЛОКАХ

Проведены и заседания депутатской фракции Социал-демократической партии "Адолат" и депутатских блоков от представительных органов власти и от инициативных групп избирателей в Олий Мажлисе.

Так, на заседании депутатской фракции Социал-демократической партии "Адолат" предметом особого внимания было обсуждение проекта Государственного бюджета Республики Узбекистан на 2004 год. Члены фракции обменялись мнениями по законопроектам, внесенным в повестку дня XIII сессии Олий Мажлиса. Вел заседание руководитель фракции Т.Даминов.

Члены депутатского блока от представительных органов власти рассмотрели проект Государственного бюджета Республики Узбекистан на 2004 год, с докладом о котором выступил министр финансов М.Нурмурадов, а также законопроект "О валютном регулировании" (но-

вая редакция), другие вопросы повестки дня XIII сессии парламента. Вел заседание руководитель блока К.Обидов.

На заседании блока депутатов от инициативных групп избирателей особое внимание было уделено обсуждению законопроектов "О выборах председателя (аксакала) схода граждан и его советников" и "Об использовании и защите эмблем Красного Полумесяца и Красного Креста", вносимых на рассмотрение XIII сессии Олий Мажлиса.

Участники заседания утвердили план работы блока на 2004 год. Вел заседание руководитель блока депутат А.Саидов.



## ПЕРЕД СЕССИЕЙ

Каждая сессия парламента — это не только напряженная работа по принятию законов, от действия которых будет зависеть судьба реформ, осуществляемых в нашей стране, но и встречи друзей-коллег из разных регионов. Одну из таких встреч запечатлел фотокорреспондент "НС" Р.ГАЛИЕВ.

## АКТУАЛЬНЫЕ ВОПРОСЫ ЗАКОНОДАТЕЛЬНОЙ СФЕРЫ

начнут рассматривать сегодня депутаты Олий Мажлиса на своей очередной парламентской сессии.

А вопросы эти, как отметил в беседе с корреспондентом "Народного слова" депутат Олий Мажлиса по Бердакскому избирательному округу № 249 Республики Каракалпакстан Агитай Адилов, связаны прежде всего с дальнейшим формированием правовой базы осуществляемых в нашей стране созидательных реформ. А это уже само по себе говорит о том, что в независимом Узбекистане, уверенно идущем по пути строительства демократического государства и гражданского общества, все большее значение придается достижению верховенства закона.

— Правовые акты, которые принимаются парламентом, — продолжает мой собеседник, — вкюпе с работой по контролю за их соблюдением, повышению правовой грамотности и правового сознания населения призваны сформировать в нашем обществе обстановку нетерпимости к правовому нигилизму. Фундамент нашей новой жизни, каковым для всех нас являются проводимые в стране реформы, должен возводиться в строгом соответствии с Конституцией и законами. Для достижения этой цели делается все необходимое. На это направлены и законопроект, которые мы рассмотрим на нынешнем парламентском форуме.

— Несомненно, важное внимание на сессии, — говорит другой мой собеседник, депутат Олий Мажлиса по Истиклолскому избирательному округу № 35 Мухаммаджон Умиралиев, — будет уделено экономическому блоку. А в их числе законопроект "О частном предприятии", главная

цель которого — создание правового поля для расширения частного сектора экономики. Без увеличения можно сказать, что этот сектор является краеугольным камнем в формировании в стране класса собственников, без наличия которого просто невозможно представить ни рыночную экономику, ни гражданское общество.

Среди вопросов, на которые в ходе беседы с журналистами парламентарии обращали особое внимание, конечно же, был проект Государственного бюджета на 2004 год. Высказывая свое мнение, депутаты подчеркивали, что основными задачами налогового-бюджетной политики на 2004 год являются повышение благосостояния населения и обеспечение устойчивого экономического роста на базе стабильного функционирования и развития бюджетной системы.

Основное направление бюджетной политики предусматривает увеличение доли расходов, направленных на социальную сферу и социальную поддержку населения, индексацию размеров заработной платы работников бюджетных организаций, стипендий, социальных пособий и выплат военнослужащим в размерах, опережающих темпы инфляции.

Итак, тринадцатая сессия Олий Мажлиса второго созыва сегодня начинает свою работу. Законы, которые будут приняты на ней депутатами, несомненно, еще более расширят правовую базу реформ, осуществляемых в нашей стране под руководством Президента Ислама Каримова.

Платон ДЮГАЙ.

## Об открытии тринадцатой сессии Олий Мажлиса Республики Узбекистан второго созыва

Тринадцатая сессия Олий Мажлиса Республики Узбекистан второго созыва открывается сегодня, 11 декабря, в 10 часов утра в зале заседаний Олий Мажлиса Республики Узбекистан.

К сведению депутатов Олий Мажлиса Республики Узбекистан

Регистрация депутатов Олий Мажлиса Республики Узбекистан будет производиться сегодня, 11 декабря, с 8.30 до 10.00 часов в Олий Мажлисе Республики Узбекистан.

## О ПОГОДЕ

### ХОЛОДАЕТ, ОСАДКИ

Сегодня в Каракалпакстане и Хорезмской области переменная облачность, снег. Ветер западный 7—12 м/с, с усилением до 15—20 м/с. Температура ночью и днем 0—5 мороза.

В Бухарской и Навоийской областях переменная облачность, осадки, местами сильные (дождь, снег). Ветер западный 7—12 м/с, с усилением до 15—20 м/с. Температура ночью и днем 2—7 тепла; по северу Навоийской области ночью и днем 3 мороза — 2 тепла.

В Самаркандской, Джизакской и Сырдарьинской областях переменная облачность, дождь, местами сильный. Ветер западный, 7—12 м/с, с усилением до 15—20 м/с. Температура ночью и днем 2—7 тепла.

В Ташкентской области переменная облачность, дождь, местами сильный. Ветер западный, 7—12 м/с, с усилением до 15—20 м/с. Температура ночью и днем 2—7 тепла.

В Канкандарьинской и Сурхандарьинской областях переменная облачность, дождь, местами сильный. Ветер западный, 7—12 м/с, с усилением до 15—20 м/с. Температура ночью и днем 3—8 тепла.

В Андижанской, Наманганской и Ферганской областях переменная облачность, дождь. Ветер западный, 7—12 м/с, с усилением до 15—20 м/с. Температура ночью и днем 0—5 тепла.

В столице республики переменная облачность, дождь. Ветер западный 5—10 м/с, с усилением до 15—17 м/с. Температура ночью и днем 4—6 тепла.

Как сообщили в пресс-службе Международной ассоциации кураша, в бразильском городе Сан-Паулу успешно завершился очередной Панамериканский чемпионат по курашу. На этих соревнованиях, проведенных накануне национального праздника нашего народа — Дня Конституции Республики Узбекистан, борцы состязались в трех весовых категориях.

## ПРАЗДНИК КУРАША НА КОНТИНЕНТАХ

В состязаниях курашистов в весовой категории до 81 килограмма аргентинец А.Сканга в финале победил уругвайца Х.Терра. Бронзовая медаль досталась представителю хозяев Б.Хайеку и колумбийцу С.Осорио.

Среди курашистов в весе до 90 килограммов бразилец С.Соуза победил О.Рейеса (Чили) и стал чемпионом континента. В числе призеров оказались также местный курашист К.Спадон и спортсмен из Парагвая К.Гуида.

Самые напряженные и бескомпромиссные бои в абсолютной весовой категории. В этих состязаниях все медали достались бразильским борцам. В финале соревнований курашистов в абсолютном весе Ж.Гулдер, победив своего соотечественника Э.Фебита, удостоился почетного звания чемпиона Панамерики. Бронзовая медаль была вручена и призеру в малой весовой категории С.Соузу и Б.Хайеку.

На конгрессе Панамериканской конфедерации кураша, проведенной в рамках чемпионата, право быть хозяином очередного чемпионата континента, который состоится в мае будущего года, было предоставлено Доминиканской Республике.

Тщательная подготовка к чемпионатам по курашу ведется и на других континентах. В частности, Турция будет хозяйном очередного чемпионата Европы, который предстоит провести 13-14 декабря нынешнего года. Президент Континентальной конфедерации кураша Ибрагим Узтек сообщил, что на этом чемпионате будут соревноваться атлеты из двадцати государств «Старого света», в которых функционирует конфедерация кураша.

В Азии III чемпионат континента будет организован 16—19 декабря. Хозяином этих престижных соревнований будет столица Ирана — Тегеран. В них померяются силами лучшие курашисты в пяти весовых категориях из почти двадцати стран Азии.

Честь нашей страны на чемпионате Азии будут защищать Абулдула Тангриев, Давлат Чориев, Рамзиддин Саидов, Халил Джумаев и Аюб Камолов. Сейчас опытные тренеры О.Тоймурадов и О.Хайит со своими подопечными ведут серьезную подготовку к предстоящему чемпионату.

Захир ТАШХОДЖАЕВ,  
обозреватель УзА.

## Акции благотворительности

Более 2 млн. сумов передало вчера Посольство Российской Федерации отделение общества слепых Мирзо-Улугбекского района столицы.

Олга ЛИСИЦКАЯ.

Гуманитарная акция была приурочена к Международному дню инвалидов и стала еще одним событием в ряду подобных. Ранее в рамках благотворительности посольством были приобретены путевки в дома отдыха республики на общую сумму 30

млн. сумов. Предназначены они для ветеранов войны и труда и распространяются через Министрство труда и социальной защиты населения Республики Узбекистан и Русской культурный центр. Кроме того, на днях в Андижане состоялась торжественная передача гуманитарного груза в виде инвалидных колясок для Будакбашиевского районного общества инвалидов, а также медикаментов, предназначенных Совету ветеранов войны и труда республики. В церемонии принял участие Чрезвычайный и Полномочный Посол Российской Федерации в Узбекистане Ф. Мухаметшин.

## ЧИТАТЕЛЬ — ГАЗЕТА

### СЛОВО О «НАРОДНОМ СЛОВЕ»

Заместитель председателя Государственного налогового комитета Нусратулла СОЛИЕВ: — Газета "Народное слово" — одна из наиболее популярных в стране. В ней самые свежие новости, материалы о важнейших направлениях общественно-политического, экономического развития страны. Словом, все для широкого круга читателей. Не являясь специализированным изданием, газета, между тем, дает пищу для ума и души.

Для меня, как представителя налоговых органов страны, очень важно, что в "Народном слове" можно не только прочесть правительственный документ, касающийся налоговой политики или каких-либо изменений в этой сфере. Здесь мы находим умный, толковый комментарий к подобным документам. И тут, думаю, мы с журналистами делаем общее важное дело. Вспомним очень мудрую мысль Президента страны Ислама Каримова, высказанную им как-то на одном из заседаний Кабинета Министров: "Налогом, какими бы низкими они ни были, никогда, никому и нигде не нравился. Главное, налоги должны быть понятными и стабильными, гибкими, не отпугивать, а стимулировать производителя".



Ведь каждый прекрасно осознает: налоги необходимы. За счет них государство выплачивает стипендии и пенсии, зарплату представителям бюджетной сферы, производит другие необходимые отчисления. Но, тем не менее, у части населения существует непонимание этих в принципе простых процессов. И тут роль и значение прессы трудно переоценить.

Ведь именно на страницах газеты можно прочитать статьи, раскрывающие сущность налоговой политики. Узбекистан — молодое государство. И национальная налоговая система также молода. За короткий срок она прошла несколько этапов становления, в ходе которых в законодательство вносились изменения, предусматривающие формирование более эффективной и гибкой системы налогообложения. Но основной принцип выдерживался — налоговые льготы должны соответствовать принципам социальной справедливости. На страницах "Народного слова", в статьях его авторов всегда находят отражение эти основополагающие принципы.

Поэтому, уверен, каждому из нас очень полезно внимательно вчитываться в материалы этого издания. Полезно это и работникам налоговых служб и всем налогоплательщикам.

## Вручены верительные грамоты

Чрезвычайный и Полномочный Посол Республики Узбекистан в Королевстве Саудовская Аравия У. Исроилон, являющийся по совместительству послом в Государстве Кувейт, вручил верительные грамоты эмиру Государства Кувейт шейху Джабри аль-Ахмаду аль-Джабри аль-Сабаху.

В ходе состоявшейся после церемонии вручения беседы были обсуждены перспективы развития двусторонних отношений. Глава Государства Кувейт подчеркнул, что будет оказывать всемерное содействие расширению сотрудничества между двумя странами.

ИА "Жахон".

## Ярмарка местной продукции

В «Узкургазмасавдо» открылась оптовая ярмарка непродовольственных товаров отечественного производства.

Насыщение внутреннего рынка местной продукцией — одно из основных условий обеспечения стабильности национальной валюты и дальнейшего повышения жизненного уровня населения. В этом отношении важное значение имеет постановление Кабинета Министров «О мерах по совершенствованию организации ярмарочной торговли», принятое 13 ноября 2002 года.

На открывшейся ярмарке представлено более четырех тысяч видов продукции, изготов-

ленной на 140 предприятиях. Их общая стоимость составляет 365 миллионов сумов.

Договоры на продажу в 2004 году мебели, культурно-бытовых, хозяйственных и других потребительских товаров между производителями и торговыми организациями будут составлять прямо на ярмарке.

В открытии ярмарки принял участие заместитель Премьер-министра Республики Узбекистан М.Усманов.

Назокат УСМАНОВА,  
к.ф.н. УзА.

Если даете вы милостыню открыто — прекрасно. Если, подавая бедным, делаете это не напоказ, еще лучше это для вас: Аллах простит прегрешения ваши

(сура "Бакара", 271-аят).

К XIII сессии Олий Мажлиса

# Законы для высоких технологий

В нашей стране создаются необходимые условия для широкого доступа всех слоев населения к современным компьютерам и информационным системам. Прежде всего это, конечно же, законодательное закрепление основ государственной политики в этой сфере, установление правового решения и порядка документирования информации, формирования информационных ресурсов и информационной системы, обеспечение ее надежной защиты.

— Работа в этом направлении, — говорит председатель Комитета Олий Мажлиса по вопросам промышленности, строительства, транспорта и связи Издор Кочмарик, — осуществляется в тесной увязке с Указом Президента страны «О дальнейшем развитии компьютеризации и внедрении информационно-коммуникационных технологий», принятым в мае прошлого года.

В соответствии с этим разработаны и одобрены в первом чтении на XII сессии проекты законов «Об информатизации» (новая редакция) и «Об электронной цифровой подписи». Предполагается, что первый из них станет базовым законом для дальнейшего совершенствования правовых отношений в области информатизации. Именно на его положения опираются правовые нормы второго законопроекта, а также проектов аналогичных документов, таких, как «Об электронном документообороте» и «Об электронной коммерции», которые намечается рассмотреть на XIII сессии Олий Мажлиса в первом чтении.

В проекте Закона «Об информатизации» закрепляются законодательно в качестве основных направлений государственной политики такие важные задачи, как формирование собственных национальных информационных ресурсов и систем информатизации технологий, создание программных продуктов, условий для реализации конституционных прав каждого на свободный доступ к международным информационным сетям и всемирной информационной сети Интернет.

В ходе всенародного обсуждения этого законопроекта в

наш комитет поступило более 60 предложений и замечаний, которые тщательно проанализированы и учтены при дальнейшем совершенствовании этого документа.

Работа над поступившими предложениями и замечаниями позволила рабочей группе еще раз критически осмыслить содержание каждой статьи законопроекта, каждой его нормы. Сегодня с уверенностью можно сказать, что проект Закона «Об информатизации» в комплексе с уже имеющейся правовой базой создает правовую основу для дальнейшего формирования и защиты наших национальных информационных ресурсов и систем, закрепляет право каждого гражданина на свободный доступ к информационным ресурсам.

Читатели «Народного слова» наверняка помнят, что на предыдущей сессии был одобрен проект Закона «Об электронной цифровой подписи». Теперь он будет рассмотрен во втором чтении.

Его принятие чрезвычайно актуально потому, что тем самым электронная цифровая подпись в нашей стране получит правовое признание. А это, в свою очередь, станет дополнительным стимулом для развития электронной коммерции, очередным шагом на пути интеграции нашей страны в ряд развитых стран.

В законопроекте определяются нормы, обеспечивающие признание равнозначности электронной цифровой подписи в электронном документе и собственноручной подписи на бумажном носителе при одновременном соблюдении установленных законодательством условий.

В ходе всенародного обсуждения этого законопроекта в

суждения проекта также был высказан ряд предложений и замечаний, которые тщательно проанализированы и учтены при дальнейшем его совершенствовании.

Несколько подробнее хотелось бы остановиться на двух законопроектах, которые намечается рассмотреть на предстоящей сессии в первом чтении. Первый из них — «Об электронном документообороте».

Все мы хорошо знаем, какую важную роль в организации управления, деятельности государственных органов или хозяйствующих субъектов занимает документооборот. Прохождение документов занимает порой очень много времени и поэтому оказывает непосредственное воздействие на оперативность управления, что в целом снижает эффективность работы.

В мировой практике проблема ускорения документооборота решается посредством использования информационных технологий, внедрения электронного документооборота.

Сегодня во многих передовых странах электронный документооборот широко используется в органах государственной власти и управления, между ними и гражданами в области общественного снабжения, налогообложения, здравоохранения, других сферах, а также между гражданами.

Электронный документооборот активно проникает в коммерческую сферу, поскольку при его использовании значительно сокращаются расходы на проведение торговых операций (так называемые транзакционные издержки).

В нашей стране в настоящее время первые шаги по

внедрению электронного документооборота делают Узбекское агентство связи и информатизации, Агентство по внешним экономическим связям, Центральный, Национальный и некоторые коммерческие банки, ряд министерств и ведомств.

Даже на начальном этапе внедрения основ электронного документооборота в выше названных ведомствах значительно повышается эффективность обработки информации, сокращается время прохождения документов, увеличивается объем обрабатываемой информации, а также становятся доступны дополнительные источники общей или специальной информации в электронной форме.

Проект Закона «Об электронном документообороте» вместе с законами «Об информатизации» и «Об электронной цифровой подписи» составит основу формирования правовой базы для электронного документооборота в нашей стране, внедрения электронной коммерции и использования электронных документов в других направлениях.

Характеризуя этот проект закона, следует отметить, что он устанавливает прежде всего требования к электронному документу. В соответствии с ним электронным документом считается информация, зафиксированная в электронной форме, подтвержденная электронной цифровой подписью и имеющая реквизиты электронного документа, позволяющие его идентифицировать.

Принятие этого правового акта позволит создать законодательную основу для осуществления деятельности в сфере электронного документооборота, будет способ-

ствовать совершенствованию системы документооборота, повышению оперативности и эффективности обмена электронными документами и снижению доли бумажного документооборота.

Особого внимания заслуживает проект Закона «Об электронной коммерции». Применение современных технологий обработки и передачи информации имеет решающее значение для повышения конкурентоспособности экономики, расширения возможностей для интеграции ее в мировую систему хозяйства и повышения эффективности процессов государственного управления на всех уровнях власти, в государственном и негосударственном секторах экономики.

Стремительное развитие электронного обмена данными, в том числе и на основе электронной почты и Интернета, радикально изменило способы осуществления коммерческих операций, которые, в свою очередь, еще более упростили процедуру внешнеторговой сделки. Мы являемся свидетелями мощного вторжения в практику торговых операций нового процесса — электронной коммерции. Ее преимущество в том, что она позволяет снизить издержки обращения на 20—30 процентов, а в отдельных случаях — еще больше.

Электронная коммерция в юридическом смысле охватывает все виды отношений, связанные с заключением в компьютерной форме международных и внутренних сделок.

Если говорить о преимуществах электронной коммерции, то ее применение приведет к глобальному сокращению расходов на проведение

торговых операций и позволит частично решить проблемы, связанные с географическим расположением, порожденные большими расстояниями, создаст условия для прямых контрактных отношений между продавцами и покупателями, появления новых участников на растущем рынке. В этих условиях малые и средние предприятия могут успешно конкурировать даже на международных рынках. За этим стоит увеличение поступлений налогов в бюджеты всех уровней, повышение уровня занятости населения, укрепление социальной стабильности.

Говоря о цели развития электронной коммерции в Узбекистане, прежде всего необходимо отметить, что создание современной информационной инфраструктуры товаров и услуг, интеграция его в мировые рынки обеспечит кардинальное снижение непроизводительных издержек и затрат времени в узбекской экономике, а это, в свою очередь, позволит высвободить значительные ресурсы для достижения экономического роста. В связи с этим возникла необходимость в законодательном урегулировании этой области.

Проект Закона «Об электронной коммерции» признает равнозначность договора, заключенного в электронной коммерции и в договоре, заключенном на бумажном носителе.

В нем дается понятие об электронной коммерции, ее участниках, их правовом положении и т.д. Часть статей закона посвящена требованиям к договору в электронной коммерции и непосредственно процедуре его заключения.

Пулат ДАНИЯРОВ.



## Скоростная сварка рельсов

Коллектив столичного рельсосварочного предприятия (РСР-14) выполнил крупный заказ — осуществил сварку рельсов для скоростной магистрали «Ташкент — Самарканд».

На кредитные средства 3 млн. 600 тыс. долларов США, предоставленные Азиатским банком развития, мы закупили технологическую линию французской фирмы «Жесмар», — говорит начальник РСР-14 Абдусатор Валиев. — Ее запустили в октябре. Качество работ резко улучшилось, возросла производительность труда. Уже изготовлено рельсов общей протяженностью 110 км. На каждом километре сваренных рельсов экономится до трех тысяч долларов. Новая технологическая линия не загрязняет окружающую экологическую среду.

НА СНИМКАХ: у пульта управления оператор Юрий Пенков; на одном из участков производственного цеха. Фото Мухаммада АМИНА, УзА.



## Предприимчивые фермеры

Опытные фермеры ширкатного хозяйства «Зардор» Наманганского района братья Собитхон и Баходир Камаловы всеерьезно взялись за развитие птицеводства. Отремонтировав заброшенные коровники, они в нынешнем мае закупили несколько сот первосортных цыплят. Желтые пушистые комочки уже стали курами-несушками, в положенное время суток здесь кричат петухи. Так что на новоготнем даярхана наманганцев будут и свежее нежное мясо, и яйца.

Пулат ХАМДАМ.

Наманганская область

НА СНИМКЕ: Баходир Камалов, птичницы Розия Солиева и Тухтахон Отахонава. Фото Пулата АКБАРОВА.

## А спрос все возрастает

Н.ДУШАЕВ, корр. УзА.

Растет объем производства в акционерном обществе «Ахангараншифер», которое является обладателем международной золотой медали. За десять месяцев нынешнего года коллектив предприятия поставил потребителям разнообразной продукции, пользующейся спросом, более чем на 15,5 миллиарда сумов.

В настоящее время здесь изготавливается до 700 тысяч штук качественного шифера в месяц, на заказ — асбестовые трубы разного размера. И спрос на эти изделия возрастает.

— Можно сказать, что мы насытили внутренний рынок своей продукцией. Но сегодня ограничиться только этим было бы неправильно. Мы стремимся выйти на мировой рынок, — сказал заместитель председателя правления акционерного общества А.Хайдаров. — Начали отправку строи-

тельных материалов по заказам, поступившим из Таджикистана, Туркменистана, Казахстана и Кыргызстана.

Выход производственников Ахангарана на мировой рынок дает возможность решать многие проблемы. В частности, на предприятии практически устранены перебои с обеспечением асбестом и другим сырьем из России и Украины. Возрос объем производства продукции, улучшилось ее качество. Большая часть получаемой прибыли идет на дальнейшее развитие производства, обновление технологических линий. Многие цеха предприятия впервые за последние сорок лет отремонтированы, проложена новая железнодорожная линия, начал работу современный коммерческий комплекс.

— Не ошибусь, если скажу, что сегодня почти у каждого члена нашего коллектива сформирова-



ровалось чувство настоящего собственника, — продолжил рассказ А.Хайдаров. — Люди научились бережно относиться к сырью, оборудованию, помещениям, проявляют инициативность в работе, творчески подходят к выполнению своих обязанностей.

Во многом это объясняется материальной заинтересованностью каждого, ведь чем стабильнее и эффективнее работает предприятие, тем выше экономическая отдача. Акционеры тоже довольны. По итогам 2002 года на каждую акцию номинальной стоимостью сто сумов пришлось 2 тысячи 450 сумов дивидендов. А в нынешнем году эта цифра увеличится: предприятие только за прошедшие десять месяцев получило прибыль в 1,5 миллиарда сумов.

НА СНИМКАХ: в цехах предприятия; контролер Гулнара Ташбоева.

Фото Сарвара УРМОНОВА, УзА.



## На помощь приходят шефы

Обновленным, нарядным выглядит сегодня сход граждан махали «8 Янг Чорсу» города Коканда. А помогла реализовать мечту аксакалов о переезде в собственное благоустроенное помещение администрация центрального рынка города. Она же и выделила средства на капитальный ремонт здания, строительство инженерных коммуникаций, а также и отремонтировала махалинскую чайхану — любимое место времяпрепровождения здешних аксакалов. Этим администрация рынка не ограничивает свою благотворительную деятельность. Без помощи шефов нелегко пришлось бы городской школе № 3. Весьма кстати оказывается их финансовая поддержка, помощь в приобретении инвентаря, мебели, оборудования для лабораторных кабинетов.

Наш корр.

Колодцы и другие открытые водоёмы в кишлаках Томадургадик и Олажа Ханкинского района Хорезмской области теперь не являются источниками питьевой воды.

## ПИТЬЕВАЯ ВОДА ДЛЯ СЕЛЬЧАН

В канун Дня Конституции здесь завершен полвековой процесс строительства современной сети водоснабжения.

Сооружение нового сельского водопровода, соединенного с магистральным водопроводом Туямун-Ургенч, стало возможным благодаря кредиту германского банка «КФБ» в рамках реализации очередного этапа совместной с правительством нашей страны специальной программы обеспечения сельских жителей Приаралья чистой питьевой водой.

Тимур ШАМАКОВ, корр. УзА.

## Конкуренция

### Преимущества частного извозу?

Усман УСМАНОВ, наш общ. корр.

Сегодня многие автопарки ощущают острую конкуренцию со стороны так называемого «частного извозчика». Однако конкуренты имеют не равные условия.

Так, ОАО «Чирчик автосарой» с 1995 года, после изменения своего статуса, начало испытывать полнейший дискомфорт в своей производственной деятельности. Территория парка, ранее предназначенная для 300 автобусов разных марок, используется лишь наполовину. Десятки машин выведены из строя, списаны, а те, что еще на ходу, тоже работают вполсилы. Транспорт устарел, но тем не менее автобусы худо-бедно курсируют.

Чем же «блещет» частный извоз? На параллельно с АТП обслуживаемых маршрутах в том же Чирчике частники используют вместо 20 малолитражек 60, нарушая условия тендерного отбора.

— Иначе говоря, транспорт госсектора ущем-

лен донельзя, — говорит председатель ОАО Эркин Юлдашев, — хотя на нас лежит груз налогообложения на землю, фонд заработной платы, содержание административно-управленческого аппарата, дорожный сбор... В подавляющем числе от всего этого частник освобожден. Мало того, он не несет никаких страховых обязательств перед пассажирами в случае аварии или простоя на маршруте.

В Чирчикском хокимияте как будто поняли ситуацию и в целях наведения должного порядка создали специальное транспортное управление, которое призвано контролировать деятельность частного автоизвозчика. Но, увы... Все усилия оказались напрасными, и сейчас это управление являясь нуждаться в реорганизации и придании ему статуса жесткого третейского суда. Кстати, такие требования определены постановлением Кабинета Министров от 4 ноября 2003 года № 482 «Об утверждении Правил перевозки пассажиров и багажа автомобильным транспортом и требований по обеспечению безопасности автобусных перевозок в Республике Узбекистан».

## ЧАСТНЫЙ БИЗНЕС

### ГОТОВИЛ КАНДИДАТСКУЮ, А СТАЛ ПОРТНЫМ

В республиканском НИИ риса работал Собиржон Бегматов. Собирались защищать кандидатскую диссертацию. Однако вернулся из Ташкента в родную Сырдарью и стал... искусным портным.

Очень удивились такому, казалось бы, невероятному повороту в судьбе Собиржона окружающие его люди. И было от чего. Успешно закончил он Бухарский институт пищевой и легкой промышленности, получил диплом инженера-технолога. Несмотря на молодость, завоевал авторитет, работая на Сырдарьинском рисоузавде. Не удивились здесь, когда пригласили его в столичный научно-исследовательский институт. И влур — в портные...

— Для меня самого такой шаг не кажется чем-то особенным, — признается Собиржон. — Мама моя, Гулнара-ая, хотя и была учительницей, но очень увлеклась швейным делом, а тетя так вообще была профессиональной швеей. Теперь и я, можно сказать, занимаюсь любимым делом.

Начинал Собиржон как частный предприниматель. Все вроде бы шло нормально, заказы индивидуального пошива поступали. Однако не хватало широты. Хотелось иметь свою марку, возникло острое желание одеть в красивую одежду как можно больше людей.

— Вы приглядитесь внимательно, и увидите, что у нас в Сырдарьинской области по большому счету нет ни одного солидного предприятия по пошиву верхней одежды, — с горечью в голосе говорит предприниматель Бегматов. — А почему мои земляки должны примерять на свои плечи только импортные вещи или завозимые из других регионов республики?

К счастью, Собиржон не только задается вопросами, но и осуществляет задуманное. Он предложил таким же, как он, частным предпринимателям объединиться в одно предприятие. На предложение откликнулись десять коллег. Им ведь тоже не в руки было работать только на бытовых машинках. А не имея веролющих, пельтиных машин, не особенно привлечешь клиентов. Вот так и появилось в Сырдарье частное малое предприятие со звучным названием «BS-LUX».

Здесь принимают индивидуальные заказы на пошив верхней мужской и женской одежды. Клиентов месяц от месяца становится все больше. Шьют тут костюмы доб-

ротно, со вкусом. Всего в коллективе трудится десять человек.

— Это пока, — замечает теперь уже директор Бегматов. — Мы купили одноэтажное здание, состоящее из трех помещений. Капитально отремонтировали, создали условия для нормальной работы и для расширения производства. Это очень существенный момент. Если учесть, что к индивидуальным заказам у нас прибавились и массовые. Подумываем о том, чтобы вкратце уведомить количество производственного оборудования.

Помимо 20—30 индивидуальных заказов, коллектив МП «BS-LUX» пошивает ежемесячно в среднем до 150 костюмов и по заказам различных предприятий и учреждений. В верхней одежде от Бегматова и К° ходят на службу сотрудники прокуратуры, налоговой инспекции, управления внутренних дел, рабочие и служащие Сырдарьинской ГРЭС, акционерных обществ «Сырдарья-телеком» и «Сырдарьяавтобуд», машинно-тракторных парков

Сырдарьинского и Сайхунбадского районов. При этом Собиржон успевает и с заказчиками поработать, и находит время потрудиться на закрытой участке и в швейном цехе. Ведь портным он стал не по принуждению, а по призванию.

— Этот пример достоин подражания, — говорит начальник отдела по борьбе с налоговыми и валютными преступлениями при прокуратуре Сырдарьинского района Хусан Игамбердиев (на предприятии мы были вместе с ним — А. А.). — Предприниматель Бегматов обеспечивает работой десять человек, нет у него проблем ни с налоговыми, ни с банковскими, ни с иными учреждениями. Было бы хорошо, если бы все предприниматели были такими. Но, увы, есть примеры и иного рода. Так, житель города Сырлария Уткиржон Абдуллаев наладил в своем доме подпольное производство водки из этилового спирта. Качество, естественно, не отвечало никаким требованиям. Раскопалась она под маркой водки «Сырлария». Задержали Абдуллаева в момент реализации 80 под-литровых бутылочек за 60 тысяч сумов. При обыске в доме было обнаружено еще 150 литров этилового спирта, 100 бутылок готовой к продаже водки, пустая тара в большом количестве. Горе-предприниматель осужден на 3 года исправительно-трудовых работ.

Финал для Абдуллаева и ему подобных закономерен. Как говорится, сколько веревочек ни пилить, а конец все равно будет. Зачем же идти к худшему? Не лучше ли заниматься предпринимательской деятельностью так же, как Собиржон Бегматов? Молод он, но к нему постепенно приходит признание. Потому как думает и помышляет он не о сиюминутной наживе. Развивая производство, пусть и с трудностями, заботится он о своей судьбе, судьбе работающих рядом с ним людей, судьбе своего региона, будущее которого в руках таких, как он, предпринимчивых и самом лучшем смысле этого слова.

Аким АДИЗОВ, наш спец. корр.

## Молодежный центр в Самарканде

К подобным торжествам, в которые вылилось открытие Молодежного центра в Самарканде, жителям этого древнего и вечно молодого города не привыкать. Главными же участниками мероприятия стали учащаяся молодежь, студенты. Ведь центр строился для них.



Он расположен в одном из живописных уголков, в центре городского парка культуры и отдыха, который был создан, что называется, «с нуля». Ремонтно-реставрационные работы, проведенные в некогда пустующем здании при спонсорской поддержке АО «Каттакургон ёмой», дали ему второе рождение. Благоустроительные работы выполнены силами городского хозяйства и активистов областного отделения общественного молодежного движения «Камолот». Сегодня Молодежный центр занял во всем своем величии, а испытанный веками метод — хашар доказал свою жизнеспособность. — Здесь созданы все условия для того, чтобы наша молодежь могла содержательно, интересно проводить свой досуг, — рассказывает руководитель област-

ного отделения «Камолота» Бахадир Шаропов. — Функционирует компьютерный центр, клубы по интересам, молодых талантов, молодой семьи. Занятия здесь, уверен, помогут нашей молодежи в профессиональной ориентации. Думаю, что найти занятие по душе для многих представляется достаточно сложным, и мы всегда готовы помочь.

Помимо Молодежного центра, в здании разместится областное отделение центра «Машнавият ва маърифат», действующие в области национальные культурные центры.

Наш корр.

НА СНИМКЕ: здание молодежного центра. Фото Т. НОРКУЛОВА, УзА.

## СВП в ширкате

Обладателями собственного СВП стали жители ширкатного хозяйства «Дехнобод» Кизилтепинского района Навоийской области. В оснащенный современным диагностическим, лечебным оборудованием оздоровительном учреждении квалифицированную медицинскую помощь опытные будут получать более пяти тысяч человек. Прежде им приходилось преодолевать большие расстояния, тратить время, чтобы доехать до ближайшего лечебного учреждения. СВП возвели в рекордно короткие сроки строители частной фирмы «Зитода пойдевори», выполнив строительно-монтажные работы на объекте на 62,8 миллиона сумов.

Наш корр.

В декабрьском номере одного из влиятельных южнокорейских журналов «The Korea Post» помещен обширный материал, отражающий достижения Узбекистана на пути демократического, социально-экономического развития, характеризующий все более расширяющееся узбекско-корейское сотрудничество в различных сферах.



## МЕЖДУНАРОДНАЯ ЖИЗНЬ

ПОЛИТИКА. ЭКОНОМИКА. КУЛЬТУРА



В зеркале иностранной прессы

## Об Узбекистане в «The Korea Post»

Так, статья под заголовком «Узбекистан по пути рыночной экономики» привлекает внимание читателей к конкретным мерам, принимаемым руководством нашей страны по созданию благоприятных условий для привлечения иностранных инвестиций. Она рассказывает о деятельности зарубежных компаний, реформах, направленных на либерализацию финансового сектора, обеспечении конвертируемости национальной валюты, поддержке малого и среднего бизнеса. «Ключевым направлением нынешнего этапа реформ является углубление процесса приватизации и создание на ее основе широкой сети частных предприятий и то, что эти процессы в Узбекистане развиваются весьма динамично в этом году».

В статье отмечается, что «на сегодняшний день в Узбекистане осуществляют деятельность свыше 240 тыс. предприятий малого и среднего бизнеса, на долю которых приходится 33,2 процента от ВВП страны. Только в прошлом году были созданы 370 тыс. новых рабочих мест». В результате мер, направленных на углубление реформ и либерализации экономики, Узбекистан «достиг стабильного и сбалансированного развития производства: рост ВВП составил 4,2 процента в 2002 году и 3,8 процента в первой половине 2003 года».

По оценкам журнала, осуществляемая жесткая денежно-кредитная политика в сочетании с конкретными шагами по заполнению внутреннего рынка конкурентоспособными то-

варами местного производства позволили снизить уровень инфляции и укрепить национальную валюту, что свидетельствует о правильности выбранного курса экономических реформ в Узбекистане.

Другая статья — «Достижения Узбекистана в цифрах ЮНИСЕФ» пронизана признанием факта того, что успешная реализация узбекской модели экономического развития позволила нашей стране за короткий срок добиться реальной политической и экономической независимости и обеспечить плавный переход к рыночным отношениям на основе приватизации и широкого внедрения форм частной собственности. Со ссылкой на результаты исследования ЮНИСЕФ «Социальный мониторинг 2003» журнал «The Korea Post»

отмечает, что Узбекистан одним из первых среди стран СНГ преодолел спад производства, о чем свидетельствует и тот факт, что реальный рост ВВП по отношению к 1989 году в 2002 году в стране составил 106,8%.

Журнал привлекает внимание читателей и к тому, что благодаря проводимой в Узбекистане социально-ориентированной политике, направленной на поддержку детей, молодежи, семьи, материнства и престарелых, за годы независимости значительно сократился общий уровень преступности, снизился коэффициент смертности среди всех возрастных категорий населения.

В следующей статье под заголовком «Корея и Узбекистан усиливают сотрудничество в судебно-правовой сфере» особо

подчеркивается, что «корейская сторона высоко оценивает принимаемые Узбекистаном усилия по борьбе с международным терроризмом и религиозным экстремизмом, обеспечению безопасности и стабильности в регионе». Как подчеркивается в статье, обе страны подтвердили свои намерения активно развивать двусторонние связи и в судебно-правовой сфере, подписав в ноябре с.г. Меморандум о сотрудничестве между прокуратурой Узбекистана и Кореи. Таким образом, Узбекистан стал первым среди стран СНГ, подписавшим подобный меморандум о сотрудничестве с Республикой Корея, заключает журнал «The Korea Post».

М. ЯКУБОВ, ИА «Жахон».

## ООН

### В Ирак готовится новый представитель



Генеральный секретарь ООН Кофи Аннан назвал имя нового представителя ООН в Ираке. Планируется, что им станет эксперт организации по гуманитарным вопросам Росс Маунтин, сообщает Би-би-си.

В настоящее время Р. Маунтин, новозеландец по национальности, является заместителем координатора ООН по ликвидации последствий чрезвычайных ситуаций, а также директором женевского офиса организации, ответственного за координацию гуманитарных вопросов. Уже более 10 лет он занимается разрешением проблем гуманитарного характера в зонах военных действий Африки, Ближнего Востока и Азии.



ФРАНЦИЯ. Декабрь начался с небывалых наводнений во многих местах Европы. Во Франции некоторые города оказались затоплены так, как их не затопило и во время летних ливней.

Подготовлено по материалам зарубежных СМИ.

## VAGANCY ANNOUNCEMENT 99/2003

Post Title: Administrative / Financial Assistant  
 Post Level: SC-5  
 Programme Title: UZB/01/004 Development Support Services Programme  
 Duty station: Tashkent, Uzbekistan  
 Duration: 3 months (initially), with possible extension till the end of 2004.

### POST PROFILE

Under the direct supervision of the Assistant Programme Manager, Admin/Finance Assistant will undertake a variety of administrative and financial tasks and fulfill the following tasks and responsibilities:

### KEY TASKS AND RESPONSIBILITIES

- Prepare all financial and administrative documents related to the programme implementation in accordance with the UNDP rules and procedures for nationally executed programmes (RDPs and RPAs together with relevant supporting documentation) and ensure their timely submission to UNDP CO for further processing.
- Maintain programme's expenditure & commitments shadow budget through regular reconciliation with UNDP CO's financial records and advise the Programme Manager and Assistant Programme Manager on programme budget and funds availability.
- Prepare Certification for payment and ensure timely submission.
- Perform monitoring of monthly FIM disbursements reports and quarterly and annual CDRs, reporting to UNDP CO on discrepancies if detected, and prepare proposals for charges reversals if required.
- Assist the Assistant Programme Manager in preparation of proposals for budget revisions and progress reports on quarterly programme workplans.
- Perform Cash Custodian's duties being primarily responsible for programme's cash disbursements and maintain programme's petty cash book and payroll.
- Arrange shipment and receipt of the programme supplies.
- Maintain and update the inventory of the programme non-expendable equipment.
- Assist the Programme Manager in organizing seminars and workshops.
- Compile the required documents for RAP review and short term recruitment's and ensure timely submission.
- Ensure leave monitoring of DSSP staff, check the accuracy and proper completion of Monthly Leave Reports
- Follow up on vacancy announcements for different positions and register them with Personnel Unit.
- Briefs international experts/consultants on general administrative matters relating to visas, provides advice and ensures administrative support as required.
- Draft correspondence and reports in accordance with the standard procedures.
- Perform other duties related to administrative and financial issues of programme as may be required.

### REQUIRED SKILLS AND COMPETENCIES:

- Degree in (Business Administration, International Economics, Finance and Business).
- Minimum 3 years practical experience in administration and/or finance (experience with UNDP projects is an asset)
- Strong communication skills, client-orientation, ability to work in a team.
- Initiative, analytical judgement, ability to work under pressure, ethics and honesty.
- Ability to use information and communication technology as a tool and resource
- Fluency in English, Uzbek and Russian

Applicants should fill in the UN Personal History Form, which is available at the reception of the UNDP Office or at <http://www.dssp.uz>. Applications in sealed envelopes should be received by the Reception of UNDP Office in Uzbekistan, 4 Taras Shevchenko str., 700029, Tashkent, latest by 21 December 2003. Applicants are requested to quote the number of vacancy announcement (see above) on the envelope. Applications from qualified women are encouraged. Only successful candidates will be contacted.

**Дорогие друзья!**

Любите ли вы этот красивый французский язык? Хотите ли вы на нем красиво и легко говорить? Если да, тогда добро пожаловать на курсы в наш Французский культурный центр имени Виктора Гюго.

Ждем вас, звоните нам: 144-94-06, 144-94-08. Наш адрес: г.Ташкент, Лабзак, ул.Хурида, 112.

**«ХИМОЯ»**

- взыскание дебиторской задолженности;
- хозяйственные споры любой сложности;
- юридическое обслуживание предприятий;
- экспертиза договоров, импортных контрактов;
- аккредитация иностранных представителей;
- помощь в оформлении и переоформлении кадастровых документов;
- перевод жилого фонда в нежилой;
- услуги по срочной регистрации и перерегистрации предприятий.

Адрес: г.Ташкент, ул.А.Ибраимова, 13 (ориентир — ст. метро «Х.Алмалык») Телефоны: г.Ташкент (371) 133-11-13, 137-13-43, 175-63-72; г.Бухара (365) 223-63-72, 223-68-86; г.Самарканд (3662) 35-76-15.

Коллектив Научно-исследовательского института прикладной физики Национального университета Узбекистана выражает искренние соболезнования директору института, академику Толбу Мусаевичу Муминову в связи с безвременной кончиной его матери ОЙТУРЫ-я.

Коллектив Ташкентского автомобильно-дорожного института выражает глубокие соболезнования доценту кафедры «Экономика и менеджмент в дорожном хозяйстве» Тамаре Ивановне Путаноской по поводу кончины ее отца ПУТАНОВСКОГО Ивана Францевича.

ИП «HALOL Establishment Ltd.» объявляет о снижении уставного фонда предприятия со 1.400.000 долларов США до 1.227.000 долларов США.

# DAEWOO UNITEL

www.daewoounitel.com

Только самое лучшее!

Высококачественная связь и великолепное разнообразие дополнительных услуг

Чуткое обслуживание абонентов

## Новая услуга! Передача данных

Это возможность использования мобильного телефона в качестве модема к компьютеру для связи с другими компьютерами или факсами. Например, выход в Интернет с Вашего компьютера через Интернет-провайдера.



ЛЕГКОЕ ПОДКЛЮЧЕНИЕ НА ПЛАН STANDARD\*

ВСЕГО \$31.8 (включая НДС)

ПРИ ЭТОМ ВЫ ПОЛУЧАЕТЕ:

150 БЕСПЛАТНЫХ МИНУТ В МЕСЯЦ  
 3 МЕСЯЦА БЕСПЛАТНЫХ SMS и SMS E-MAIL

БЕСПЛАТНУЮ SIM-KARTY • БЕСПЛАТНЫЙ ВЫБОР НОМЕРА\* ТЕЛЕФОНА • БЕСПЛАТНУЮ УСЛУГУ ОПРЕДЕЛЕНИЯ НОМЕРА

\* план обслуживания STANDARD с абонентской платой \$16,8 в месяц с учетом НДС, депозит при подключении — \$15.  
 \*\* исключая «Золотые» номера

For your satisfaction only!



Головной офис:  
 г. Ташкент, ул. Бухара, 1. Тел. 185-00-22  
 Филиал в отеле «Intercontinental»:  
 г. Ташкент, ул. Амира Темура, 107а. Тел. 185-09-80

Региональные офисы компании:  
 Андижан: 24-07-04, Бухара: 223-05-36, Динлау 2 40-40, Зарафшан: 572-08-73.  
 Карши: 221-15-02, Коканд: 2-33-30, Навои: 223-89-00, Наманган: 34-29-53, Нукус: 222-71-59,  
 Самарканд: 33-09-06, Термез: 7-52 19, Ургенч: 226-48-48, Фергана: 24-10-31.

Лицензия: РТ № 0000123

## Духовное сотрудничество Доира и най исполняют «Болеро»

На днях в Государственной консерватории была представлена большая программа музыкальных произведений великих французских композиторов К. Сен-Санса, Ж. Бизе, М. Равеля. Они были исполнены оркестром узбекских народных инструментов под управлением заслуженного артиста республики, профессора Фирузы Абдурахимовой. Особо примечателен тот факт, что одно из сложнейших произведений в мировой исполнительской практике «Болеро» Равеля прозвучало впервые в Узбекистане в интерпретации оркестра узбекских народных инструментов. В его исполнении была включена также группа духовых инструментов симфонического оркестра.

Эксперимент удался на славу — очень красочно и волнующе прозвучал «Концерт для фортепиано с оркестром № 2», в котором солирующую партию исполнила ассистент-стажер Хилола Иноятова, а оркестровку — ярко отпела группа духовых инструментов. Заметно выделился своим выступлением и студент-бакалавр Гайрат Аброров, продирижировавший отрывком оперы «Самсон и Далила» Сен-Санса. Особо хочется отметить и выступление лауреата республиканского конкурса вокалистов, солиста Большого театра имени А. Навои Анвара Бикматова, эффект-но исполнившего известное произведение Жоржа Бизе из оперы «Кармен» и «Куплеты Торсадора».

Однако основная роль в подготовке данного концерта принадлежит Фирузе Абдурахимовой, которая выступила его организатором. Примечательно, что среди публики в этот вечер были не только музыканты-профессионалы или любители, но и работники французского посольства. Во вступительном слове советник по культуре и сотрудничеству посольства Франции в Узбекистане господин Ехан Юрес сказал: «Постигая музыкальные произведения сокровищницы мирового музыкального искусства, народы различных национальностей объединяются в тесном духовном сотрудничестве, поскольку процесс взаимообогащения культур выходит далеко за рамки музыки».

Концерт прошел в хорошем темпе и на едином дыхании, оставив в душах слушателей радость соприкосновения с чарующим и прекрасным.

Евгения КОННОВА.

**Любое доброе дело есть подаяние.**  
(Хадис пророка).

## Ах, вернисаж!

Мир сказок всегда самый привлекательный и яркий. Таким он и запоминается с детства каждому из нас. Окунаясь в него помогают и страницы любимых книжек с их красочными иллюстрациями, открывающими маленькому читателю волшебство удивительных превращений и необычных сказочных персонажей. И если они волнуют душу и будоражат воображение, значит, сделаны талантливой рукой мастера. Пожалуй, к таким художникам можно отнести и Анатолия Боброва, работы которого представлены в Центральном выставочном зале Академии художеств Узбекистана.



# Солнечный мир сказок



Лилия СТРУННИКОВА, наш корр.

В основном это книжная графика и иллюстрации ко многим известным литературным произведениям. И, конечно же, к сказкам, жанр которых стал одним из излюбленных для мастера, создающего красочный

мир своих героев. Например, смелого и отважного «Мукбил-метателя» и других, не менее интересных персонажей из узбекских народных сказок «Золотая косичка» и «Сорок разбойников».

Уже более двадцати лет Анатолий Бобров работает главным художником издательского-полиграфического творческого дома имени Гафура Гуляма, радуя нас своим проникновенным творчеством. Книги, оформленные художником, не раз экспонировались на многих республиканских и международных выставках — в Италии, Австрии, Монголии, Испании, Франции. Они по праву завоевали читательское признание и любовь. На конкурсах «Искусство книги» в Москве его иллюстрации были отмечены специальными дипломами и наградами. Среди известных работ мас-

тера графики иллюстрации к поэме «Семург» Хамида Алимджана, к каракалпакскому и индийскому эпосу «Шахрияр» и «Рамаяна», к книгам Аскада Мухтара «След руки» и Чингиза Айтматова «И долгие века длится день», Александра Пушкина «Сказка о рыбаке и рыбке» и другим известным произведениям.

Творчество Анатолия Боброва отличает глубокое проникновение в образы и национальные характеры героев, лиризм и своеобразие манеры исполнения. А книги с иллюстрациями мастера всегда востребованы, они поражают своим особым восприятием мира — светлым и радостным.

НА СНИМКАХ: работы Анатолия Боброва.

Фото Владимира ГРАНКИНА.

## СПОРТИВНЫЙ КАЛЕЙДОСКОП

открытый чемпионат Азии по современному пятиборью, в котором первенство оспаривали около семидесяти представителей из 11 стран мира, в том числе Франции, Швейцарии, Германии и Австралии.

Наша страна была представлена единственным спортсменом Владимиром Сидоровым. Однако, несмотря на такую «малочисленность», наш атлет смог не остаться в тени чемпионата. В состязаниях сборных команд трио, в которое помимо Сидорова входили представители Казахстана и Японии, в эстафетных стартах смогло стать лучшим. В индивидуальном же зачете наш пятиборец показал одиннадцатый результат.

СОВРЕМЕННОЕ ПЯТИБОРЬЕ. На Тайване прошел гандбол среди женских команд, проходивший в Алматы. Как всегда, вне конкуренции оказались ташкентские гандболистки из клуба «Алгоритм». Причем этот клуб выступил двумя коллективами. Они же и поделили между собой первую и вторую строчки турнирной таблицы. На третьем месте состязания закончили хозяйки турнира, представлявшие местный АГМК.

В мужском розыгрыше первенствовали мастера ручного мяча из команды «Танкчи» (Чирчик), вслед за ними — спортсмены из Национального университета Узбекистана, замкнули тройку призеров гандболисты Наманганского государственного университета.

ДЗЮДО. В Карши подвел итоги Кубок страны по дзюдо, за призовые места которого боролись более 300 спортсменов всех регионов Узбекистана, за исключением Республики Каракалпакстан.

В соревнованиях женщин в общекомандном зачете победу праздновали дзюдоистки Ташкента, которые смогли стать победительницами в четырех из восьми весовых категорий. У мужчин отличился чирчикец, поднимавшийся на высшую ступень пьедестала почти шесть раз.

ВОЛЕЙБОЛ. Международный турнир по волейболу на Кубок двукратной олимпийской чемпионки Веры Дуновой

собрал в столице Узбекистана 17 команд из Казахстана и Узбекистана. Участники оспаривали первенство в двух возрастных категориях. Девять команд были сформированы из игроков 1987—88 годов рождения, а восемь — 1990—91 гг.

В итоге и в старшей, и в младшей группах лидерами стали гости из казахстанского Темиртау. В споре более взрослых волейболисток на втором месте оказались спортсменки СДЮШОР-6, а на третьем — завова «Алгоритм» (обе команды из Ташкента). В младшем розыгрыше вторыми к финишу подошли спортсменки из Навои, а третьими — карагандинские волейболистки.

ХУДОЖЕСТВЕННАЯ ГИМНАСТИКА. Международный турнир по художественной гимнастике, проходивший в рамках республиканских соревнований «Солном авлод учун», собрал в Намангане более 130 юных гравий из Узбекистана и России. В соревнованиях приняли участие гимнастки в возрасте не старше 15 лет. В восьми из девяти возрастных категорий победу праздновали хозяйки турнира: Маргарита Алимова, Ульяна Трофимова, Вероника Есипова, Камила Тухтаева, Гульзаир Мухтарова, Елена Мехтиева, Майя Филиппова и Валерия Давылова. И лишь в группе претенденток 1994 года рождения хозяйки отдали одно золото москвичке Анастасии Алексеевой.

Подготовил Андрей КИМ.

Среди этой рекламы могла бы быть и **Ваша!** Реклама реальная поддержка Вашего бизнеса! В «Народном слове» — Мы ждем Вас по адресу: г.Ташкент, ул.Матбуотчилар, 32, 2-й этаж, комната 242. Тел.: 136-09-25, 132-10-63.

ЦЕНТР ЭКОНОМИЧЕСКИХ ИССЛЕДОВАНИЙ И ОБРАЗОВАНИЯ ANGLESEY FOOD  
ПРИ ПОДДЕРЖКЕ ANGLESEY FOOD ОБЪЯВЛЯЕТ КОНКУРС ЭКОНОМИЧЕСКИХ ИССЛЕДОВАНИЙ МОЛОДЫХ УЧЕНЫХ УЗБЕКИСТАНА

Конкурс ориентирован на поддержку экономических исследований молодых ученых, связанных с изучением и решением актуальных направлений экономической политики и экономических реформ в Республике Узбекистан. Для участия в конкурсе принимаются исследовательские разработки молодых ученых и профессионалов (до 35 лет), граждан Республики Узбекистан.

Направления конкурса исследований могут включать:

- a) глобализация и экономическое развитие;
- b) макроэкономическая политика;
- c) развитие банковской системы и финансового сектора;
- d) экономика государственного сектора;
- e) реформирование в секторе предпринимательства;
- f) рынки труда и социальная политика.

Участники могут представлять на конкурс экономические исследования по другим актуальным направлениям экономических реформ. Особо приветствуются работы с применением количественных и математических методов экономического анализа.

Отличившиеся участники будут приглашены для участия в научном семинаре в апреле 2004 года для презентации своих работ. Победителям конкурса, индивидуальным исследователям или группам исследователей (не более двух человек) будут вручены денежные гранты в размере от 100 до 300 тыс. сумов. Количество грантов ограничено (до 10).

Участники на протяжении 1 февраля 2004 года должны направить в Центр экономических исследований и образования в трех экземплярах (два оригинала и на дискете в формате Word, шрифт Arial 11, интервал 1,5, на узбекском или русском языке) завершённую научную работу, автобиографию автора, перечень публикаций автора, контактные реквизиты участника. Наш адрес: 700095, г. Ташкент, Вузгородок, ул. З.Саидова, 76, ком. 405. Электронные копии заявки могут быть отправлены на адреса: [cer2003@hotmail.com](mailto:cer2003@hotmail.com), [cerengo@yahoo.com](mailto:cerengo@yahoo.com). Материалы, представленные на конкурс, возврату не подлежат. С детальными условиями проекта можно ознакомиться на сайте [www.cere.uznet.net](http://www.cere.uznet.net)

**“TEZINTOM”** УЗБЕКСКО-ГЕРМАНСКОЕ СП

— КРУПНЫЙ ПРОИЗВОДИТЕЛЬ НОВЕЙШИХ ВИДОВ СТРОЙМАТЕРИАЛОВ ПО СОВРЕМЕННЫМ ТЕХНОЛОГИЯМ - ПРЕДЛАГАЕТ СВОИМ КЛИЕНТАМ:

СДАЧА ПОД «КЛЮЧ» КОМПЛЕКТОВ КВАРТИР РАЗЛИЧНЫХ ЦВЕТОВ ИЗ САМЫХ СОВРЕМЕННЫХ ПРОЕКТНЫХ МАТЕРИАЛОВ

- листовая и штучная металлочерепица;
- минеральная вата (высота профиля 19 мм);
- разноцветные акриловые краски.

Размеры листов от 0,95 до 12 м. Вес 1 кв.м - 4,5 кг. Все комплекты изготавливаются на западном оборудовании из импортного сырья.

СТЕПЕНЬ ДЕКОРАТИВНЫХ ПАНЕЛИ И ПОДСВЕТКИ ПОТОЛКИ С УСТАНОВОЧНЫМИ ЭЛЕМЕНТАМИ ИЗ ТОЛСТОСТЕННОЙ СТАЛИ (0,5 мм) С РАЗНОЦВЕТНЫМИ ПОКРЫТИЯМИ.

Красота и надежность

Цены на продукцию СП «Тезинтом» значительно снижены.

Адрес: г. Ташкент, ул. Муштакилова, 1 (ГОЗМЗ-1), Ориентир — ст.м. Буюк йақ кули

НАНЕСЕНИЕ РАЗНОЦВЕТНЫХ ПОЛИМЕРНЫХ ПОКРЫТИЙ по технологии фирмы «МЕР» (Германия), устойчивых и агрессивным средам и деформациям, на любые изделия из металлов и электропроводящих пластмасс.

ВЫСОКОУДОЖЕСТВЛЕННЫЕ КОВАННЫЕ ИЗДЕЛИЯ, ИЗГОТОВЛЕННЫЕ НА ОБОРУДОВАНИИ ФИРМЫ «НЕБО»:

ажурные решетки, круглые перила, вальцованные двери, ворота, светильники и другое.

Тел.: (998-71) 162-42-47, 162-78-59, 162-42-74. Факс 162-41-05. E-mail: [tezintom@globalnet.uz](mailto:tezintom@globalnet.uz)

**ЧЕЛОВЕК И ПРИРОДА**

## Кот Котофеич из камышей

Виктор Чиркин — один из страстных любителей природы и потомственный охотник. На его счету много добытой дичи — копытные, зайцы, лисы. Я попросил рассказать его о диком коте.

хаус. Живет в тугаях, тростниковых и камышовых зарослях по берегам озер. Наиболее крупные особи достигают в длину около метра и весят более 10 килограммов. У хауса длинные ноги, спина окрашена в равномерный желтоватобурый цвет. Ведет ночной образ жизни, питается птицами, зайцами и грызунами.

Степная кошка отличается от домашних более крупными размерами и окрасом. Ее спина покрыта округлыми темными пятнами, а на хвосте шесть-восемь темных колец. Обитает в пустынях, тростниковых зарослях, водоемах, также в предгорьях, изредка в горах. Ведет только ночной образ жизни. Питается птицами, грызунами, ящерицами, ест плоды джиды.

Записал Масгут МАХМУТОВ, наш общ. корр.

НА СНИМКЕ: Виктор Чиркин с трофеем. Фото из архива автора.

**НАРОДНЫЙ БАНК — БАНК ВАШЕЙ СЕМЬИ!**

УВАЖАЕМЫЕ ДАМЫ И ГОСПОДА!

КУРОРТНО-ОЗДОРОВИТЕЛЬНОЕ ОТКРЫТОЕ АКЦИОНЕРНОЕ ОБЩЕСТВО «УЗБЕКИСТОН» предлагает вам встретить Новый 2004 год и провести зимние каникулы в нашем санатории «Узбекистон» в г.Кисловодске.

ПРЕДУСМОТРЕНЫ СКИДКИ ДЛЯ РЕЗИДЕНТОВ РЕСПУБЛИКИ УЗБЕКИСТАН.

Наш адрес: г.Ташкент, ул.С.Азимова, 65. Контактные телефоны: 133-55-18, 132-13-67, 133-64-92. WEB-сайт: <http://uzbekiston.afm.uz> E-mail: [AOUZB@rol.ru](mailto:AOUZB@rol.ru)

Вниманию организаций и предприятий!

Государственный комитет по архитектуре и строительству  
Республиканское управление по организации подрядных торгов (тендеров)

### УПРАВЛЕНИЕ ПО ОРГАНИЗАЦИИ ПОДРЯДНЫХ ТОРГОВ (ТЕНДЕРОВ) ПО ТАШКЕНТСКОЙ ОБЛАСТИ

объявляет конкурсный тендер (тендер) по объектам:

1. Реконструкция лицей истории восточных языков при ТашГИВ на 450 учащихся в Мирабадском районе г. Ташкента «под ключ».
2. Реконструкция школы № 54 под академический лицей на 450 учащихся при Институте ядерной физики в поселке Улугбек Мирзо-Улугбекского района г. Ташкента «под ключ».

Срок завершения строительства — 9 месяцев со дня подписания договора-подряда.

Заказчик — ДС АЛ и ПК г. Ташкента. Строительство будет вестись за счет госкапвложений. Предприятия и организации, выступающие в качестве претендентов, должны соответствовать следующим требованиям: иметь оборотные средства в размере не менее 20% от стоимости предмета конкурсных торгов или поручительство банка на предоставление указанных средств, производственные базы, трудовые ресурсы и специалистов, необходимых для выполнения работ (услуг), обладать опытом работы на объектах, аналогичных конкурсному объекту, гражданской правоспособностью и полномочиями на заключение договора.

Для участия в торгах и приобретения конкурсной документации необходимо обратиться с запросом к организатору торга — в Управление по организации подрядных торгов (тендеров) по Ташкентской области по адресу:

г.Ташкент, ул.Абая, 6, ком. 400, 411.

Стоимость одного комплекта конкурсной документации — пятьдесят тысяч сумов.

Оферты принимаются организатором торгов по адресу: г.Ташкент, ул.Абая, 6, ком. 400, 411. Телефоны: 144-07-65, 144-12-17. Последний срок представления оферты организатору торгов — ко дню и часу вскрытия оферт по нижесказанному адресу: г.Ташкент, ул.Саидова, 76. Вскрытие оферт состоится через 30 дней после опубликования объявления.

Редакция принимает к рассмотрению для публикации материалы на более 7 машинописных страниц через 2 интервала.

Дежурный редактор С. ЛИ.  
Дежурный Д. ЧИРКОВА.  
Старший корректор Л. ЛЕБЕДЕВА.

**Народное слово**  
Халқ сўзи

Учредители: Кенгаш Олий Мажлиса Республики Узбекистан и Кабинет Министров Республики Узбекистан

Главный редактор Аббасхон УСМАНОВ

Отделы редакции: Общественно-политической жизни — 133-09-97 Экономика — 133-57-98 Международной жизни, новостей и спорта — 133-35-11; 136-57-21 Науки, образования и здравоохранения — 133-38-01 Культуры, духовности и просветительства — 133-67-55 Регионов и связи с читателями — 136-09-67 Секретариат — 133-28-49 Рекламы — 136-09-25

\* Адрес: 700000, Ташкент, ГСП, ул. Матбуотчилар, 32. Адрес в Интернете: <http://НС.uzrak.uz> E-mail: [slovo@uzrak.uz](mailto:slovo@uzrak.uz)

Газета зарегистрирована в Госкомпечати Республики Узбекистан. Регистрационный № 0002. Индекс 166. Заказ Г-00135. Объем 2 печ. л. Тираж 7384. Способ печати офсетный. Формат А-2.

Газета сверстана оператором ЭВМ Н. СЕЙДУАЛИЕВОЙ. Время подписания в печать по графику в 21.00.